

東御市
社協報

ほほえみ

48号

平成24年9月18日発行

編集発行 社会福祉法人
東御市社会福祉協議会
長野県東御市鞍掛197
(総合福祉センター内)
TEL (0268) 62-4455
FAX (0268) 64-5695
<http://www.tomisyakyo.or.jp>
印刷 (有)グリーン美術出版

社協報「ほほえみ」の名称は明るく夢をもって笑顔で暮らせる地域の福祉づくりを進めていくことから名づけられました。

▲県社会福祉大会
(サンテラスホールで
東御清翔高校生の大会
アピール)



▲県社会福祉大会
(加沢区の山岸淳子福祉運営
委員長による実践報告)



誰もが
安心して
暮らせる
福祉の
まちづくり



▲一日赤十字



▲福祉体験学習「滋野小学校」

▲あった介護教室



▲夏のボランティア体験教室

○社協会費 ご協力ありがとうございました

○赤い羽根共同募金運動にご協力を

○各地のいきいきサロンから

○月間スナップ

○ボランティアかわら版

この社協報は共同募金配分金によって印刷したものです



社会福祉協議会会費 ご協力ありがとうございました

会費総額 9,865,000円

戸別会費 8,540,000円

法人会費 1,325,000円

今年7月と8月に、市民の皆さんや会社等からいただいた会費は下記のようになりました。本会の福祉活動の自主財源として有効に使わせていただきます。

○区別会費結果

区 名	会員数	会 費 額	区 名	会員数	会 費 額	区 名	会員数	会 費 額
加 沢	300	329,000	西 宮	165	244,000	上八重原	128	128,000
常 田	482	521,000	姫 子 沢	29	34,000	田 楽 平	23	33,000
田 中	373	386,000	湯 の 丸	3	3,000	中八重原	90	91,000
県	197	260,000	滝 の 沢	12	12,000	山 崎	36	36,000
本 海 野	268	315,000	祢 津 南	58	59,000	下八重原西部	94	102,000
西 海 野	113	113,000	伊 勢 原	50	51,000	下八重原東部	107	116,000
白 鳥 台	105	110,000	奈 良 原	47	49,000	芸 術 む ら	53	53,000
城 ノ 前	114	121,000	鞍掛自治区	17	17,000	白 樺	43	43,000
小 計	1,952	2,155,000	リードリーくらかけ	31	31,000	切 久 保	65	65,000
			小 計	1,168	1,427,500	八 反 田	45	45,000
						本下之城	39	39,000
赤 岩	81	105,000				田 之 尻	31	31,000
片 羽	176	206,000	東 上 田	294	441,000	畔 田	58	58,000
桜 井	226	277,000	田 沢	175	208,000	宮	49	49,000
大 石	202	256,000	大 川	97	155,000	御牧原南部	79	79,000
中 屋 敷	101	168,000	栗 林	115	189,000	御牧原北部	93	93,000
別 府	61	73,000	海 善 寺	133	213,000	御 牧 台	7	7,000
原 口	158	182,000	曾 根	186	203,000	布 下	84	87,000
聖	22	44,000	東 深 井	71	124,000	常 満	36	36,000
乙 女 平	198	214,000	西 深 井	32	32,000	島 川 原	75	74,500
王 子 平	42	42,000	西 入	24	25,000	大 日 向	55	55,000
小 計	1,267	1,567,000	東 入	13	13,000	光 ケ 丘	18	18,000
			日 向 が 丘	98	104,000	羽 毛 山	98	99,000
			海 善 寺 北	148	157,000	郷 仕 川 原	19	19,000
新 張	212	257,000	寺 坂	11	12,000	牧 ケ 原	17	17,000
出 場	91	95,000	睦	41	41,000	小 計	1,442	1,473,500
金 井	142	168,000	小 計	1,438	1,917,000			
新 屋	122	198,000						
東 町	189	209,500				合 計	7,267	8,540,000

○法人会員(138社)【H24.8.31までにご協力いただいた法人】(順不同・敬称略)

※上記現在で納入いただけてない企業等については、次号で掲載させていただきます。

東部青果(株)	丸協運輸(株)	ほしやま内科
竹花工業(株)田中支店	コトヒラ工業(株)	荻原眼科医院
(株)ミマキエンジニアリング	(有)田中鉄工所	(有)フジ工業
かなもと青果(株)	東部サッシ工業(株)	(有)竹重自動車
(株)アメニティーズ	(株)アイエスパイピング	アルファーデザイン(株)
(株)八十二銀行田中支店	(有)丸信産業	(有)雷電くるみの里
東御市商工会	飛知和興業(株)	(株)マルセイ
信州うえだ農業協同組合	(株)長野三洋化成	(有)生体エネルギー研究所
東部金属(株)	(株)楽月園	ミマキ電子部品(株)
(有)カクマハイヤー	(株)馬場音一商店	(株)アトリエ・ド・フロマージュ
(株)やおふく東部町店	(株)ツルヤ滋野店	(株)ファンケル発芽玄米
上田信用金庫東部町支店	(株)スワトク	(株)長野セルトップ
高沢産業(株)東部工場	湯の丸観光開発(株)	タバタ自動車商会
ブロンズ工業(株)	(株)ミクニ	渡辺電業(株)
(株)御牧	長命寺	浅間高原カントリー(株)
カワダ工業(株)長野工場	聖天寺	(株)石のカンノ長野支店東洋石材センター
カクイチ建材工業(株)	ちいさがたの家	(株)吉祥
酒井医院	エボシ山急送(株)	竹内工業(株)
(株)高木屋	定津院	リーフケア(株)
大和加工(株)	(株)竹花組 東御支店	近物レックス(株)上田支店
(株)塩沢産業	(株)斎喜屋商店	(株)オーツカ
(株)ココネット	東部開発(株)	デイサービスセンターともがき
秋山商事	(株)カスミ	シチズンファインテックミヨタ(株)
(有)内山石油	(株)矢島	佐久浅間農業協同組合
浜田屋	(株)シャトー CP	(株)東和プラスチック
衣料センターたなか	(株)アヅマ	ながこしカメラ
(株)岩崎製作所	(株)メカニカル	幸祐寺
高周波科学工業(株)	武舎煙火工業(株)	(有)上野設備事務所
柳田金物店	(有)共栄製畳	みよし
長江寺	(株)アヅマセラミテック	(株)東部通商
法善寺	(株)相和	(有)三井金属
千曲建設工業(株)	長門運輸(有)	千曲薬研(株)みのわや薬局
宮原酸素(株)	興善寺	(株)大地
三栄建設(株)	北信セメント協業組合	(有)グリーン美術出版
(株)東部設備	(株)共栄建設	北澤土建
上田住宅(株)	(株)信州東御市振興公社	(有)宮坂住建
森田建材(株)	恩田金属工業(株)	(株)えびす住宅設備
(株)ファスコナガノ	(有)真田化成製作所	柳橋建設
太陽リビング(株)	新潟運輸(株)上田支店	ニシオティーアンドエム(株)
東部自動車整備協業組合	(株)信州ガーデン	(株)メイクワン
(有)ちもと	第一防災工業(株)	オリエクス(株)
宮澤会計事務所	エフビー介護サービス(株)	せき内科クリニック
(有)御菓子処花岡	アスザック(株)	
(株)東建工業	メディカルケア(株)サクラケア上田店	
上田農機(株)	(株)信越精密	
(株)吉沢技研	(有)関自動車整備工場	
(株)タイヨーエンジニア	長野県環境開発(株)	
(有)加藤建設	春原整形外科クリニック	



10月1日▶12月31日

共同募金 (赤い羽根・歳末たすけあい) 運動がはじまります

10月1日から

多くのみなさまの善意にささえられ、今年も赤い羽根共同募金運動が10月1日から全国一斉に展開されます。共同募金は地域の福祉事業・活動の財源として、住民参加型福祉サービスの推進、ボランティア活動を支えるために使われます。今年度の東御市の募金目標額は配分計画に基づいて7,000,000円とさせていただきました。自治会を通じてお願いにあがりますので、今年もご支援とご協力をよろしくお願いいたします。



▲田中駅前街頭募金

平成24年度共同募金の目標額と 使途計画について

東御市の目標額 7,000,000円

※募金はこんな事業に使われます。

- 広域(県を範囲とする)福祉事業(高齢者施設、身体障がい者施設等へ)1,700,000円
- 東御市社会福祉協議会配分事業5,300,000円

東御市社会福祉協議会では、募金を次のような事業に役立てていきます。

- 老人福祉事業(敬老・金婚祝賀、一人暮らし高齢者へのおせち料理 他)910,000円
- 障がい者福祉事業(障がい者福祉のつどい、障がい者の交流事業 他)120,000円
- 児童・青少年活動(福祉協力校補助 他)350,000円
- ボランティア活動事業500,000円
- いきいきサロン等地域福祉活動助成事業1,100,000円
- 社会福祉大会、広報等の啓発活動事業2,320,000円

わたしたちの東御市で共同募金が活かされています

☆福祉協力校で車イスバスケット



☆社協報“ほほえみ”の発行



☆いきいきサロン事業



☆社会福祉大会

☆一人暮らし高齢者へのおせち料理





各地のいきいきサロンから



奈良原区いきいきサロン

8月21日、奈良原区は奈良原公民館で、いきいきサロンを開きました。この日は「ズク出し教室」を行い、集った16人がストレッチをしたり腰にいい体操をし、その後は茶話会で楽しく交流しました。



山田康子福祉運営委員長(写真左)と斎藤絹江副福祉運営委員長



▲ズク出し教室でストレッチ

同区では、一人暮らしの高齢者宅訪問や一人暮らしの高齢者へのお弁当配食、また日帰り温泉旅行などを行っています。山田康子福祉運営委員長は「地域で楽しく健康で暮らしてほしいと願っています。みんなにお声掛けしてやっていきたいです。」と話していました。

滝の沢区いきいきサロン



柳橋登美枝福祉運営委員長

8月28日、滝の沢区は地元公民館に高齢者約10人が集まり、いきいきサロンを開きました。ズク出し体操で腹筋の大切さを知り“いつでも、どこでも、ひとりでも”足腰体操を行った後、会話とお茶で楽しいひと時を過ごしました。

当日は長野大学生との交流もあって、活気に溢れますます元気を蓄えた一日でした。柳橋登美枝福祉運営委員長は、「世帯の少ない地区ですが皆さん心を開いて前向きに協力してくださり、お世話する甲斐があります」と話しました。



▲ズク出し体操でストレッチ

長野大学学生が実習行う

蓬田さん(写真右)と高見沢さん▶

長野大学社会福祉学部学生2人が、社協で実習を行いました。約1カ月に渡り社会福祉協議会の事業・活動に参加しました。蓬田恵太さん(同大3年・田中)は「福祉の役割や意義を学びました」と、高見沢心さん(同大3年・滋野)は「社協の役割を学びました」と、それぞれ感想を語っていました。



社協の事業紹介 音訳サービス・点訳サービス事業(市委託事業)

社会福祉協議会では、視覚に障がいをお持ちの皆さんに必要な情報を少しでも早くお届けするため「音訳サービス・点訳サービス事業」を行っています。

サービスの内容を詳しく教えてくださいか？

サービスには、視覚に障がいをお持ちの方に、音訳ボランティアの皆さんが市報や社協報等の文字を音声に換えて、デジタル録音したものを希望者に提供する音訳サービスと、同じく点訳ボランティアの皆さんが文字を点字に翻訳して希望者に提供する点訳サービスがあります。

対象者は？

視覚の障がいにより文字による情報収集が困難な方です。

利用料はいくらですか？

音訳サービス・点訳サービスのどちらも無料ですが、音訳サービスを希望される場合は別途、専用機器を購入していただく場合もあります。

●問い合わせ・申し込み先 社会福祉協議会 TEL62-4455

月間スナッポ

「いきいきサロン」のための料理講習会

8月3日、総合福祉センターで第1回サロンのための料理講習会が開催され、地域で活動している福祉運営委員やボランティア24人が参加しました。講師の東御市食生活改善推進協議会の皆さんに、夏野菜を使った減塩のレシピを指導してもらいました。参加者からは「サロンの活動に役立てたい」「仲間に教えたい」等の感想が聞かれ、日ごろの食事の味付けを見直す機会にもなりました。



あったかいぞ（介護）教室

8月23日と9月6日の2日間、総合福祉センターで介護に興味のある人や家族などの介護をしている人を対象に「あったかいぞ（介護）教室」を開き、約20人が参加しました。この教室は、介護の基本的な技術や知識を学んでもらうことを目的に開催するもので、介護福祉士による介護技術の実技指導のほか、市内の介護施設の見学なども行われました。参加者は介護する側とされる側の気持ちになり熱心に受講しました。

一日赤十字講習（炊き出し・救急法）

8月27日、高齢者福祉センターで東御市日赤奉仕団の一日赤十字講習が行われました。各区の分団長約80人が参加し、東御消防署の職員らから救急車が来るまでの応急手当の手順など熱心に学びました。心肺蘇生法の実技を一人ずつ体験したり、AED（自動対外式除細動器）の使い方や気道に詰まった異物を取り除く方法など充実した内容で、参加者からは活発な質問が相次ぎました。また、非常食の試食も行われました。



長野県福祉大会

9月5日、東御市文化会館サンテラスホールで「第61回長野県社会福祉大会」が開催され、県下各地から福祉関係者約750人が参加しました。席上、県社会福祉協議会会長表彰を点訳ボランティア「くるみの会」の清水三美代表と社協職員青木幾子さんが受賞されました。また、県共同募金会から東御市赤十字奉仕団に感謝状が送られました。大会では加沢区の山岸淳子福祉運営委員長が支え合い活動の実践発表をし、講演会ではキーパーズ代表取締役、吉田太一氏が「遺品整理の現場から学ぶ」と題して講演しました。また、大会の最後には東御清翔高校の水間君が大会アピールを行いました。

ボランティアかわら版



夏のボランティア体験教室 2コース開催、のべ25人が参加しました!!

体験1

黒耀石体験ミュージアムへ出かけよう

8月8日、市内の小学生から大人まで約20人が参加し、障がいを持つ皆さんと黒耀石体験ミュージアムへ小旅行に出かけました。車いすやアイマスク体験、すいか割り、勾玉作りなど盛りだくさんの内容で1日楽しく交流しました。

車いすに乗るの初めて!



参加者全員で



アイマスクを着けて外を散策しました



ミュージアムで展示をみたあと、勾玉作りをしました。皆夢中!



アイマスクをつけてすいか割り!

参加者の声

- ・娘の「行ってみたい」という言葉がきっかけとなり親子で参加しました。(保護者)
- ・耳の不自由な松林さんが「寒い」と表現していたのが分かり、嬉しかったです。(小学4年生)
- ・広沢さんに、出来上がった勾玉を触って感じてもらい「かわいいね」と優しく声をかけてもらって、とても嬉しかったです。(小学4年生)

体験2

市内高齢者施設でボランティア体験

●参加者の声

- ・愛和園の皆さんとご飯やおやつを作る手伝いをして一緒に食えることが出来て楽しかったです。また愛和園の皆さんのところに行きたいです。(小学4年生)

ボランティア笑顔の輪



★東御市のボランティア連絡協議会加入団体の代表者にインタビューをします。

「NPO法人信州未来広場」

奥村 直さん

連絡先 電話62-0173

その16



Q 活動内容を紹介してください

昔遊び(お手玉・けん玉・こま・カルタなど)を通じて三世代交流活動をしています。また、その指導者の育成に力を入れています。年間の活動回数は200回以上です。

Q ボランティア活動をして楽しい、良かったと思うときはどんなときですか?

地域の交流活動が無限大に広がることです。

Q ボランティア活動をする際に大切にしていることは?

ステージの上からではなく、集った皆さんの中に入り込んで同じ目線で一緒に楽しめます。また指導者が各地域に増えて、地域の中心となって活動できるようにサポートすることです。

Q メッセージをお願いします

昔遊びの輪と三世代交流の活動が無限に広がって欲しいです。



★★★★★次回は「りらの会」の小川原さんです。★★★★★



(7月・8月の受付分です)

匿 名 様……………10,000円
匿 名 様……………62,169円
匿 名 様……………介護用品

ウエス(清拭布)をありがとうございます
(7月・8月の受付分です)

匿 名 様(桜井)
常 磐 会 様
匿 名 様(大川)
新 屋 百 寿 会 様
花 づ な の 会 様
匿 名 様(別府)
匿 名 様(乙女平)



ちいさがた福祉会 ホームヘルパー養成スクール(2級課程) 受講生募集

- ☆対象者
- ・東御市及び近郊にお住まいで原則、将来介護等の業務に従事する希望のある方
 - ・家庭で介護が必要になり学びたい方
 - ・団塊の世代で介護に関心のある方
 - ・全課程(130時間)に出席できる方

☆研修期間 平成24年10月14日(日)～
平成25年3月24日(日)

☆定員 30名

☆費用 65,000円(テキスト代込)

☆申込方法 下記に問い合わせのうえ申込用紙に必要事項を記入し、10月8日(月)までに提出してください。
受講申込者が多数の場合は、抽選となりますのでご了承ください。

【申し込み及びお問い合わせ】

社会福祉法人 ちいさがた福祉会
「ちいさがた福祉会
ホームヘルパー養成スクール」係
担当 宮寄(ミヤザキ)さん
☎0268-63-6660

結婚したい!人のハッピーな情報がつまってる
ウェディングプロデュース

東御市結婚相談所

相談には直接
本人がお越し
ください

無料

持ち物:
ご本人の写真等です。

♥開設場所 東御市中央公民館

♥開設日 毎週日曜日 午前9時～正午

♥問い合わせ先 東御市社会福祉協議会

♥☎62-4455 FAX64-5659



今年もやります 第9回福祉の森 ふれあい フェスティバル

■日時 **10月27日(土)**

■時間 午前9時30分～午後1時30分

■会場 総合福祉センター

■内容

オープニングセレモニー／チンドンバンドの演奏流し／赤い羽根共同募金コーナー／福祉の森を体験しながらスタンプラリー／小中高校福祉教育体験発表コーナー／各種体験コーナー(福祉体験、ボランティア体験、煙体験ハウス、餅つき体験道場、プラ板工作教室、骨密度測定体験、AED体験)／展示コーナー／喫茶コーナー(抹茶、コーヒー、ジュース等)／おらほ横丁コーナー(綿あめ、ポップコーン、ふるさと鍋の振る舞い)／施設等販売コーナー(パン、おやき、たい焼き等の販売)／ふれあいステージ交流

<出演者、ボランティアを大募集!>

実行委員会では、当日ご協力いただけるボランティアさんと、日頃の活動を発表してみたいと思っているグループの皆さんを下記の通り募集します。お気軽にご連絡ください。

《募集内容》

- ◆体験広場、ステージ発表等に参加していただけるグループ
- ◆リサイクル工作教室で子どもたちと一緒に遊んでいた人
- ◆当日の運営スタッフ(各種コーナーのお手伝い)



●問い合わせ先 第9回福祉の森ふれあいフェスティバル実行委員会
事務局 東御市社会福祉協議会 地域福祉係
TEL62-4455/FAX64-5696

編集後記

鈴虫をいただき家の中で飼っていますが、「りん、りん」という鳴き声にとっても心が安らぎます。しばしテレビを消して鈴虫の声をBGMに過ぎゆく夜を過ごしたら、忙しい毎日のなか心にフッと余裕が生まれました。虫の声に癒されたひと時でした。

佐藤